

ŻORSKI Kurier

Luty 2012 r.

MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY

ISSN 1507-1685

Szkoła jak z nut

740 lat
Miasta Żory

czytaj str. 2

Zapraszamy
do Aquarionu

czytaj str. 16

Inwestycje
miejskie 2012

czytaj str. 4-5

Program obchodów 740. rocznicy urodzin Miasta

23 lutego, godz. 17:00
Urząd Stanu Cywilnego

Okolicznościowa prelekcja historyczna poświęcona 740. rocznicy powstania Żor – prof. Ryszard Kaczmarek, UŚ. **Wstęp wolny.**

24 lutego, godz. 18:00
Scena Na Starówce

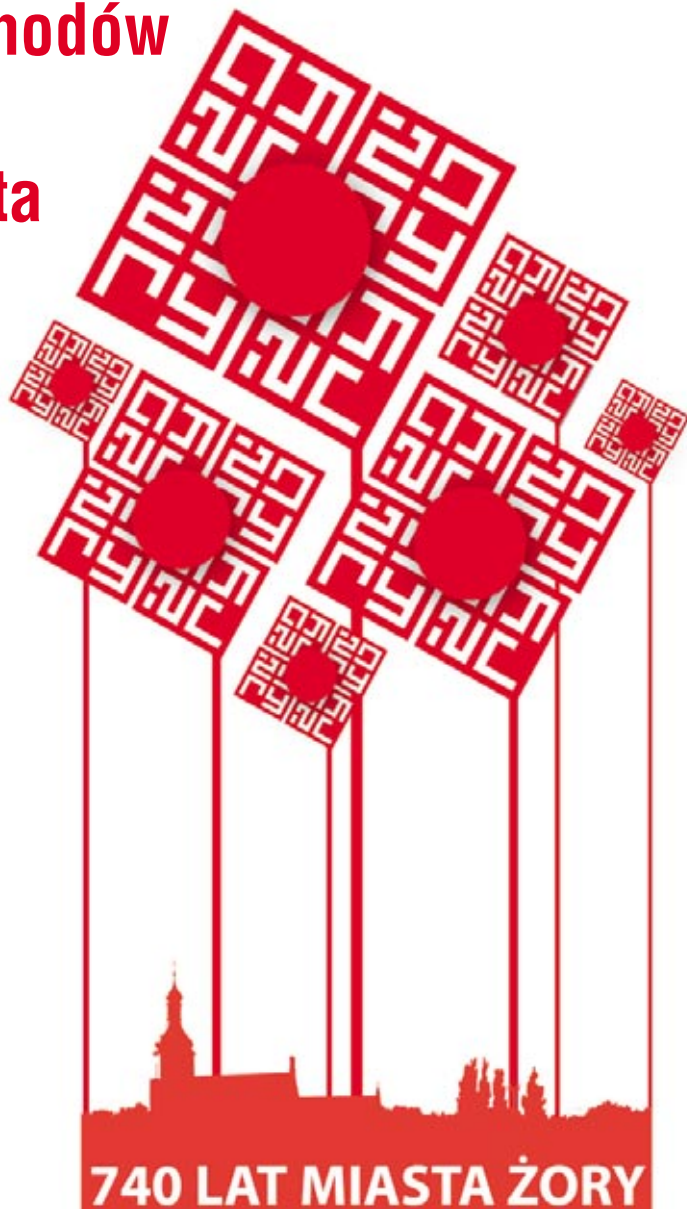
10-lecie Żorskiej Orkiestry Rozrywkowej ■ **Benefis Lothara Dziwokiego.** Wystąpią: Żorska Orkiestra Rozrywkowa pod dyrekcją Lothara Dziwokiego, a także zaproszeni goście: Krystyna Prońko, Lora Szafran, Ewa Uryga, Beata Przybytek, South Silesian Brass Band, Lotharsi (m.in. Lothar, Daniel i Dawid Dziwoki oraz Jan Cichy i Andrzej Trefon), Carantuhill, Iza Zając, SUR Trio (Edi Sanchez, Thomas Sanchez), Ustronsky z wokalistą Janem Zachrem. Koncert poprowadzi: Krzysztof Piotrowski. **Bilet: 50 zł.**

25 lutego, godz. 11:00
Scena Na Starówce

Film animowany dla dzieci. **wstęp wolny.**

25 lutego, godz. 16:30
Scena Na Starówce

Inscenizacja historyczna przygotowana przez Wolną Kompanię Niezdobytego Grodu ■ **Obchody 45-lecia Towarzystwa Miłośników Miasta Żory** ■ **Ogłoszenie wyników konkursu fotograficznego „Tacy jesteśmy w Żorach”** ■



Gala Żorskich Talentów. Wystąpią: Joanna Schymala, Kamil Kulda, Justyna Janik, Jakub Gwardecki, Julia Bogdańska, Łukasz Zimończyk, Karolina Ziaja, Sandra Szymczyk, Wiktoria Kula, AF Music, Kablem Owinięci. Uroczystość poprowadzi Krzysztof Piotrowski. **Bilet: 10 zł.**

2 marca, godz. 16:30
Hala Sportowo-Widowiskowa

Rodzinne zawody sportowe w ramach akcji charytatywnej „Dzieci dzieciom”, na rzecz pomocy dzieciom niepełnosprawnym.

3 marca, godz. 13:00 - 19:00
Gimnazjum nr 2

Koncert w ramach akcji charytatywnej „Dzieci dzieciom”, na rzecz pomocy dzieciom niepełnosprawnym. Wystąpią zapro-

szeni goście, zespoły wokalne i taneczne dzieci i młodzieży żorskich szkół.

4 marca, godz. 17:00
Scena Na Starówce

Koncert Galowy z okazji 5-lecia Zespołu Pieśni i Tańca „SARI”. Wystąpią wszystkie grupy zespołu oraz goście: chór „Voce Segreto” oraz Orkiestra Dęta KWK „Marcel”. **Bilet: 5 zł.**

5 marca, godz. 17:00
Scena Na Starówce

Taneczna Gala Zespołów Miejskiego Ośrodka Kultury.

Wystąpią: Centrum Tańca i Ruchu „Rytm” – grupy taneczne: Mazoretki „Eksplozja” (Mała Eksplozja, kadetki, juniorki, seniorki), Desperados, Boom Boom Clan, Jungle Kids, Jaszczury (hip-hop), Skill’N’Flava, Feniksy (break-dance), Mini Impakt i Impakt (taniec współczesny), „RYTM” Żory (taniec towarzyski), kabaret „Spam” – Integracyjne Koła Teatralne. **Bilet 5 zł.**

8 marca, godz. 18:00
Scena Na Starówce

Przedstawienie „Czarnoksiężnik z krainy OZ” w wykonaniu grupy teatralnej „Caca Mumu Tete”, działającej przy Miejskim Ośrodku Kultury, w reżyserii Mateusza Adamczyka.

Bilet: 5 zł.

Organizatorzy: Miejski Ośrodek Kultury, Urząd Miasta, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, Młodzieżowa Rada Miasta Żory, Towarzystwo Miłośników Miasta Żory, Towarzystwo Kulturalne „Kontrapunkt”, Zakład Aktywności Zawodowej, portal „Wirtualne Żory”, Wolna Kompania Niezdobytego Grodu, Gimnazjum nr 2, Fundacja „Orange”, MUKS Sari Żory, KS Hawajskie Koszule.

Z A P R A S Z A M Y



NIEzwyčajni



Miejski Ośrodek Kultury Galeria Na Starówce zaprasza na wystawę Grupy Związku Polskich Artystów Plastyków Okręgu Katowickiego „NIEzwyčajni”. Wystawa potrwa do 9 marca.



Główna nagroda dla „Żor w komórce”

Projekt „Przez Żory na Śląsk - stworzenie systemu e-informacji turystycznej” otrzymał główną nagrodę w I edycji ogólnopolskiego konkursu Mobile Trends Awards.

Projekt został nominowany do nagrody dzięki internautom, którzy do 27 grudnia zgłaszali do konkursu propozycje najciekawszych i najbardziej spektakularnych ich zdaniem przedsięwzięć z zastosowaniem nowoczesnych technologii teleinformatycznych.

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 27 stycznia w Krakowie. Jurorzy, eksperci w dziedzinie IT i technologii mobilnych docenili pomysł i wysiłek budowy żorskiego Nawigatora. Projekt „Przez Żory na Śląsk” otrzymał główną nagrodę w kategorii: wykorzystanie marketingu mobilnego, w której konkurował z projektami takich gigantów jak Play i mBank.

Internautom, którzy docenili projekt i zgłosili go na konkurs serdecznie dziękujemy.



odkryjzory.pl



Szkoła jak z nut

Nikt nie przechodzi obojętnie obok siedziby żorskich szkół muzycznych państwowej I stopnia i samorządowej II stopnia przy ul. Dworcowej. Budynek, który przeszedł gruntowną modernizację stanowi teraz ozdobę naszego miasta.

Renomę Żorom przynoszą również osiągnięcia uczniów i grona pedagogicznego obu placówek.

Wystarczy wspomnieć ostatni wielki sukces, który stał się udziałem absolwentki żorskiej Samorządowej Szkoły Muzycznej II stopnia. Joanna Szymała, od niedawna studentka Akademii Muzycznej w Katowicach, zdobyła pierwszą nagrodę w prestiżowym Ogólnopolskim Konkursie Kompozytorskim im. Grzegorza Fitelberga za utwór „Continuum” skomponowany na wielką orkiestrę symfoniczną.

Obie szkoły szcycą się osiągnięciami swoich uczniów na wielu konkursach. Dodajmy, że jest to jedyna szkoła na Śląsku, która w gronie swoich wychowanków ma aż dwóch laureatów konkursów na poziomie ogólnopolskim – w grze na flecie i na puzonie.

Dużym echem w regionie odbiło się również zorganizowanie w Żorach, zakończonych niedawno, pierwszych w Polsce warsztatów kompozytorskich pn. Śląskie Spotkania z Muzyką Nową z udziałem wybitnych pedagogów Akademii Muzycznej i uczniów niemal wszystkich śląskich szkół muzycznych.

Obie placówki nie narzekają na brak chętnych do nauki. W ubiegłym roku przyjęto do szkoły 35 nowych uczniów z setki kandydatów. Osiągnięcia uczniów, a także lepsze warunki jakie szkoły mogą zagwarantować dzieciom uczącym się gry na instrumentach nie uchodzą uwadze Ministerstwu Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Dyrekcja obu szkół wystąpiła niedawno z wnioskiem do Ministerstwa o środki na zakup dodatkowych instrumentów. Szkoła nosi się bowiem z zamiarem poszerzenia oferty edukacyjnej o muzykę rozrywkową w oparciu o bardzo dobrą kadrę nauczycielską. Obecnie lekcje nauki gry na instrumentach pobiera tu ok 200 uczniów w klasach: fortepianu, gitary, saksofonu, trąbki, puzonu, oboju, klarnetu, fletu, fagotu, akordeonu, skrzypiec, altówki, wiolaczeli i kontrabas. Istnieje szansa na otwarcie dodatkowej klasy instrumentu – waltorni. Trwają też przygotowania do otwarcia muzycznego przedszkola.

Warto dodać, że Samorządowa Szkoła Muzyczna prowadzi też własną Żorską Orkiestrę Kameralną „Camerata Sariansis”.

Budynek przy ul. Dworcowej 6 w Żorach jest doskonałym przykładem architektury łączącej elementy neogotyku, neobaroku i secesji. Wzniesiony został w 1903 r. na potrzeby mieszkalne, w okresie powojennym został adaptowany na cele szkolne, a od 1998 r. do dnia dzisiejszego funkcjonuje w nim szkoła muzyczna. Zarówno forma obiektu, detale architektoniczne elewacji, jak i wnętrza zachowane zostały w wersji oryginalnej. Budynek jest przykładem wysokiej klasy architektury historycznej zarówno w skali miasta Żory, jak i w skali regionu.

Remont i rozbudowa siedziby obu szkół, nie tylko przydały jej blasku. Placówka zyskała 10 dodatkowych sal do ćwiczeń i pomieszczenie, w którym udało się zorganizować szkolny bufet. Wyremontowana sala kameralna wyposażona została w podium dla solistów. Lepsze warunki oferuje się teraz dzieciom w sali do zajęć z rytmiki, do wytłumienia której zastosowano nowoczesne materiały dźwiękochłonne. Uczniowie mają też możliwość poćwiczenia sobie w czasie przerwy pomiędzy zajęciami w jednej z wolnych sal, co wcześniej było praktycznie niemożliwe, ze względu na prowadzone w nich lekcje muzyki. Rozbudowa placówki pozwoliła również na wygospodarowanie pomieszczeń tworzących funkcjonalny i wygodny ciąg administracyjny.

Inwestycje miejskie 2012



■ Termomodernizacja i remont siedziby Przedszkola nr 16 na os. Sikorskiego wiąże się z decyzją o przeznaczeniu części jego pomieszczeń na żłobek. Koszt całej inwestycji to 1,686 mln zł, z czego 486,7 tys. pochodzi z rządowego programu „Maluch”. Zakończył się już pierwszy etap prac – przebudowa i modernizacja segmentu przeznaczonego na żłobek, przygotowywanego na przyjęcie setki dzieci. Placówka jest już gotowa, trwają ostatnie prace wykończeniowe i wyposażanie sal. II etap – termomodernizacja całego budynku rozpocznie się latem i potrwa do końca września.



■ Jest już projekt budowy kompleksu sportowego „Orlik” przy SP nr 3 na os. 700-lecia. Jednak z uwagi na to, iż w Żorach istnieją już trzy takie obiekty, Ministerstwo Sportu i Turystyki może nie przyjąć projektu i odmówić jego współfinansowania. Na taką ewentualność przygotowano projekt budowy przy szkole funkcjonalnego boiska sportowego. O tym jakiego typu obiekt sportowy wybudowany zostanie na os. 700-lecia

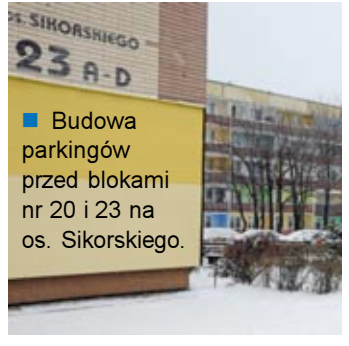
będzie wiadomo wiosną. W tym roku do użytku oddana zostanie także bieżnia i skocznia w dal przy ZSP nr 9 w Rowniu, powstanie również projekt sali gimnastycznej dla ZSP-6 w Kleszczowie. Na 2012 r. planowany jest także remont budynku wraz z wymianą kanalizacji w ZSP nr 5 w Baranowicach.



■ Ogólnodostępne miasteczko ruchu drogowego z systemem dróg i oznakowanych skrzyżowań będzie jedynym tego typu obiektem na Śląsku. Projekt zwyciężył w konkursie ogłoszonym przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji.



■ Kontynuacja prac remontowych w Miejskim Ośrodku Kultury, w ramach projektu „Przystanek Kultura”.



■ Budowa parkingów przed blokami nr 20 i 23 na os. Sikorskiego.

■ Bieżnia lekkoatletyczna przy Gimnazjum nr 4 – będzie to nowoczesny obiekt umożliwiający dalszy rozwój lekkoatletyki w Żorach. Przy Gimnazjum nr 4 działa utytułowany Uczniowski Klub Sportowy „Czwórka Żory”, w którym trenuje aktualny Mistrz Polski juniorów w skoku w dal - Krzysztof Szymoszek. Teraz zawodnicy zmuszeni są odbywać treningi na bieżni tartanowej przy AWF w Katowicach.



■ Budowa placu piknikowego przy ul. Bażanciej na potrzeby Zakładu Aktywności Zawodowej.



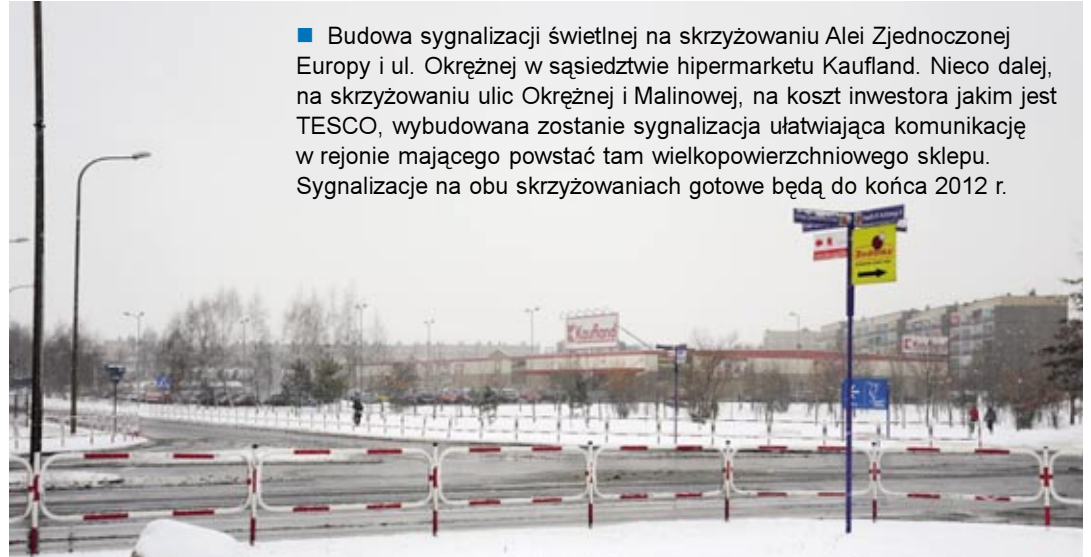
■ Zakupy specjalistycznego sprzętu medycznego dla szpitala miejskiego, dzięki którym oddział położniczy szpitala wyposażony zostanie w dwa nowe aparaty USG i KTG, a oddział anesteziologii i intensywnej terapii – w urządzenie do pomiaru pracy serca.

■ Wsparcie projektu MZK obejmującego m.in. wprowadzenie tzw. e-biletu, czyli uprawniającej do przejazdów karty magnetycznej, zastępującej tradycyjny bilet papierowy. Projekt obejmuje również monitoring techniczny, który pozwoli na oszczędności kosztów eksploatacji autobusów, a także uruchomienie nowoczesnego systemu informacji, m.in. o rozkładach jazdy.

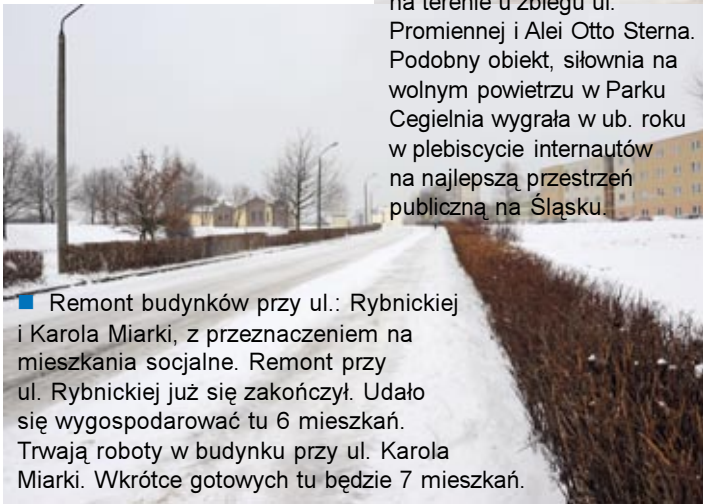




■ Oświetlenie nowych ulic oraz doświetlenie już istniejących. Od tego roku obowiązuje nowa zasada instalowania oświetlenia – przede wszystkim w miejscach, gdzie korzystać z niego będzie najwięcej osób, a więc tam gdzie w przeliczeniu na jednego mieszkańca energia będzie najtańsza. Zasada ta nie obowiązuje w przypadku uczęszczanych szlaków komunikacyjnych.



■ Budowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu Alei Zjednoczonej Europy i ul. Okrężnej w sąsiedztwie hipermarketu Kaufland. Nieco dalej, na skrzyżowaniu ulic Okrężnej i Malinowej, na koszt inwestora jakim jest TESCO, wybudowana zostanie sygnalizacja ułatwiająca komunikację w rejonie mającego powstać tam wielkopowierzchniowego sklepu. Sygnalizacje na obu skrzyżowaniach gotowe będą do końca 2012 r.



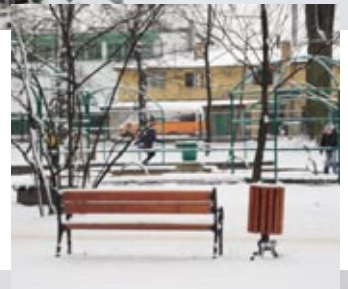
■ Remont budynków przy ul.: Rybnickiej i Karola Miarki, z przeznaczeniem na mieszkania socjalne. Remont przy ul. Rybnickiej już się zakończył. Udało się wygospodarować tu 6 mieszkań. Trwają roboty w budynku przy ul. Karola Miarki. Wkrótce gotowych tu będzie 7 mieszkań.

■ Siłownia „pod chmurką” w dzielnicy Sikorskiego, na terenie u zbiegu ul. Promiennej i Alei Otto Sterna. Podobny obiekt, siłownia na wolnym powietrzu w Parku Cegielnia wygrała w ub. roku w plebiscycie internautów na najlepszą przestrzeń publiczną na Śląsku.



■ Modernizacja i remont klubu „Wisus”.

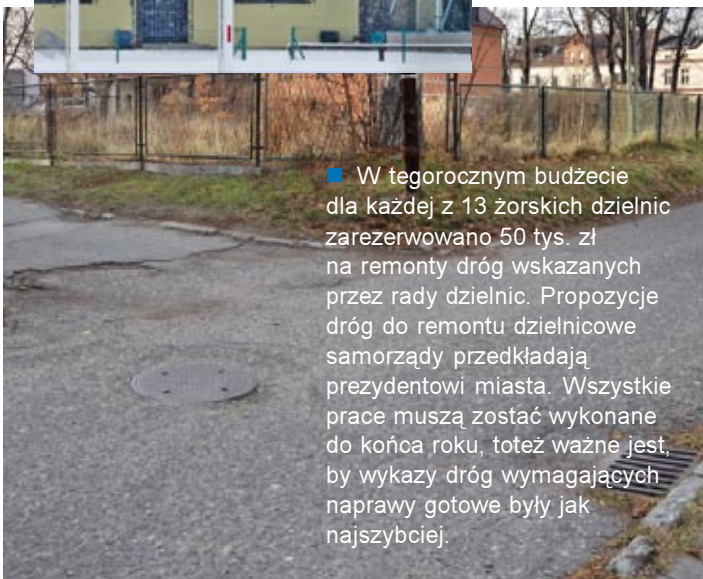
■ Modernizacja parku przy ulicy Rybnickiej - kontynuacja prac prowadzonych tu od dwóch lat; zakup i montaż nowej fontanny, a także pokrycie kosztów odnowienia wykonanych z piaskowca parkowych ław.



■ Dokończenie remontu boiska LKS Baranowice, remont instalacji elektrycznej w LKS Rój.



■ Adaptacja na potrzeby Muzeum Miejskiego pomieszczeń przedwojennych koszar mieszczących się przy ul. Męczenników Oświęcimskich, w miejscu, w którym znajduje się siedziba Banku Spółdzielczego. Pomieszczenia znajdują się w głębi dużego, podłużnego budynku, w którym bank wykorzystuje tylko segment najbliższy ulicy. Trwa projektowanie wnętrza.



■ W tegorocznym budżecie dla każdej z 13 żorskich dzielnic zarezerwowano 50 tys. zł na remonty dróg wskazanych przez rady dzielnic. Propozycje dróg do remontu dzielnicowe samorządy przedkładają prezydentowi miasta. Wszystkie prace muszą zostać wykonane do końca roku, toteż ważne jest, by wykazy dróg wymagających naprawy gotowe były jak najszybciej.



■ Budowa targowiska dla dużych zwierząt. Projekt zakłada budowę 68 zadaszonych boksów, pomieszczeń dla weterynarza, rampy rozładunkowej i dużego parkingu. Plac targowy wybudowany zostanie w sąsiedztwie Miasteczka Westernowego.

Żory na 3 miejscu w Polsce

Nasze miasto od lat wyróżnia się w rankingach pod względem skuteczności w pozyskiwaniu środków europejskich w przeliczeniu na jednego mieszkańca.

W czerwcu ubiegłego roku zostaliśmy uhonorowani tytułem „Europejska Gmina, Europejskie Miasto” w organizowanym przez Gazetę Prawną oraz Ernst&Young rankingu miast na prawach powiatu. Ranking dotyczył skuteczności w pozyskiwaniu środków unijnych przez gminy w całej Polsce. Żory zajęły w nim piąte miejsce.

W opracowanym w grudniu 2011 r. rankingu Pisma Samorządu Terytorialnego „Wspólnota” po raz kolejny zostaliśmy wyróżnieni za skuteczność pozyskiwania funduszy europejskich w przeliczeniu na jednego mieszkańca. Wśród miast na prawach powiatu zajęliśmy zaszczytne 3 miejsce w Polsce! W naszym regionie jesteśmy pod tym względem niewątpliwym liderem. We wspomnianym rankingu, następnym w kolejno-

ści Tychy znalazły się na 10 pozycji, Zabrze na 18, zaś Rybnik dopiero na 30 miejscu.

Przypomnijmy. Dzięki dofinansowaniu ze środków unijnych wyremontowaliśmy w mieście wiele kilometrów dróg krajowych i wojewódzkich, z równoczesnym uporządkowaniem gospodarki wodno-ściekowej w ich obrębie. W ubiegłym roku zakończyła się budowa północnej obwodnicy miasta. Trwa realizacja projektu „Kompleksowe uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej”. Przy wsparciu unijnych środków udało się zmodernizować i rozbudować żorską szkołę muzyczną, a także rozpocząć zakrojony na szeroką skalę projekt modernizacji i rozbudowy siedziby MOK w ramach projektu „Przystanek kultura”. Unijne dofinansowanie uzyskał również projekt budowy Miasteczka Westernowego.

Oto projekty realizowane w Żorach z wykorzystaniem środków unijnych na lata: 2007 - 2013:



- Rozbudowa i modernizacja Szkoły Muzycznej w Żorach – 3 399 813,00 zł
- Stworzenie systemu e-informacji kulturalnej w Żorach – 323 932,90 zł
- Usprawnienie ruchu tranzytowego w Subregionie Zachodnim – budowa obwodnic w Rybniku i Żorach wraz z modernizacją DW 935. Budowa północnej obwodnicy miasta w ciągu DW 935 (dwa etapy) – 65 009 732,34 zł
- Żyła złota w Żorach – promocja unikatowej oferty inwestycyjnej w regionalny produkt turystyczny – 374 850,00 zł
- Welcome to Twinpigs City – promocja regionalnego produktu turystycznego zlokalizowanego w Żorach – 572 475,00 zł
- Żorski system usług publicznych – 1 651 858,04 zł
- Stworzenie regionalnego produktu turystycznego – budowa Miasteczka Westernowego w Żorach – 6 760 000,00 zł
- Przez Żory na Śląsk – stworzenie systemu e-informacji turystycznej – 1 254 122,30 zł
- Mały człowiek – wielkie marzenia (wyrównanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty) – 705 581,70 zł
- Żorskie Euroludki – 1 855 871,18 zł
- Daj nam szansę – zapewnienie wysokiego poziomu i dostępu do edukacji uczniów upośledzonych umysłowo – 458 377,32 zł
- Okno na świat – 352 071,05 zł
- Nauka drogą do sukcesu na Śląsku – 37 111,16 zł
- Kompleksowe uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w Żorach – 148 364 644,00 zł (PWIK)
- Przystanek Kultura – Dom Kultury w Żorach jako Regionalne Centrum Inicjatyw i Informacji Kulturalnej. Modernizacja Infrastruktury Kultury – 3 549 338,33 zł (MOK)
- Żorska Akademia Efektywnej Nauki – 5 100,00 zł (Leader School)
- Moja pasja – moja przyszłość – 8 243,30 zł (G4)
- Nauka, praca, zabawa – 5 100,00 (ZSP7)



PROGRAM REGIONALNY



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekty współfinansowane przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013.

Staże Zagraniczne Dla Pracujących 45+ (II tura)



Masz co najmniej 45 lat i pracujesz lub prowadzisz własną działalność gospodarczą?

Skorzystaj z okazji odbycia 2-tygodniowego stażu zagranicznego w Niemczech. Termin wyjazdu: 10 - 23 czerwca 2012 r.

W ramach projektu zapewniamy:

- szkolenie z zakresu umiejętności społecznych
- kurs języka niemieckiego (20 godz.) i języka angielskiego (4 godz.)
- przygotowanie kulturowe

(szkolenia i wycieczki fakultatywne)

- transport
- ubezpieczenie
- zakwaterowanie
- środki finansowe na wyżywienie

Osoby zainteresowane udziałem w stażach winny stosować w miejscu pracy komputery i/lub inne urządzenia ICT oraz znać

język niemiecki i/lub angielski co najmniej na poziomie komunikatywnym.

Zgłoszenia będą przyjmowane do 29 lutego na formularzu zgłoszeniowym dostępnym w biurze ŻorIG-u.

Szczegółowych informacji dotyczących projektu można zasięgnąć u pracowników Izby (Aleja Wojska Polskiego 4, 44-240 Żory, tel. 32 43 50 306, e-mail: biuro@zorig.zory.pl).

Wszystkie w/w działania są w 100% finansowane ze środków unijnych i realizowane w ramach projektu Programu „Uczenie się przez całe życie” Leonardo da Vinci pn. „Wspieranie mobilności pracowników 45+ na europejskim rynku pracy”. Projekt jest realizowany przy wsparciu finansowym Wspólnot Europejskich w ramach Programu „Uczenie się przez całe życie”.

Z A P R A S Z A M Y !



Nie wiadomo na ile znalazłbyśmy dzisiaj historię naszego miasta, gdyby nie TMMŻ

Pierwszą ważną datą w wspólnej historii Towarzystwa i Żor stał się rok 1972, w którym to z inicjatywy TMRŻ zorganizowano uroczyste obchody 700-lecia miasta. Rocznicowe uroczystości obfitowały w liczne spotkania, prelekcje i koncerty. Towarzystwo opracowało z tej okazji „Pamiętkową księgę miasta Żory”. Ważniejszym był jednak fakt otwarcia Izby Muzealnej, w której przez lata gromadzono dokumenty, archiwalia i pamiątki eksponowane na wystawie stałej i licznych wystawach okolicznościowych.



Grupka zapaleńców

21 lutego 1967 r. z inicjatywy Zygmunta Laskowskiego, historyka, nauczyciela i dyrektora liceum im. Karola Miarki zebrało się grono 17 żorzan, by powołać do życia stowarzyszenie mające popularyzować historię Żor i Śląska, chronić miejskie zabytki i pomniki, rozpowszechniać pamięć o ludziach zasłużonych miastu. Tak powstało Towarzystwo Miłośników Regionu Żorskiego, które w 1976 r. zmieniło nazwę na Towarzystwo Miłośników Miasta Żory.



Na zdj.: Rynek - ściana północna i wschodnia, rok 1940. Na zdj. obok: Urząd Miasta przy Rynku przystrojony na 700-lecie Żor. Na zdj. powyżej: Montaż nieistniejącego już Pomnika Braterstwa Broni - 1975 r.

Tegoroczne obchody jubileuszu TMMŻ zainaugurowane zostaną uroczystą galą z okazji 740-lecia istnienia miasta i 45-lecia TMMŻ, 25 lutego w „Scenie na Starówce”. W galerii „Sceny” oraz w Urzędzie Miasta, na przełomie maja i czerwca prezentowane będą fotografie dokumentujące działalność Towarzystwa. 16 maja odbędzie się finał drużynowy konkursu „Co wiesz o Żorach”, a 19 maja – zawody strzeleckie, w których drużyna TMMŻ rywalizowała będzie z reprezentacjami podobnych stowarzyszeń z ościennych miast. XXXV jubileuszowy finał indywidualny konkursu „Co wiesz o Żorach” odbędzie się 5 czerwca. Towarzystwo wyda również specjalną okazjonalną broszurę poświęconą historii konkursu. Obchody zakończy promocja książki „Przedwojenna Kleszczówka i jej mieszkańcy” zaplanowana na 10 listopada.





Jedną z pierwszych i najważniejszych ekspozycji przygotowanych przez TMMŻ, zorganizowanych w Izbie Pamięci, która mieściła się przy Rynku była ta, poświęcona żołnierzom, obrońcom miasta we wrześniu 1939 roku i towarzyszące jej spotkanie żyjących uczestników tych walk. Spotkanie poprzedziło odsłonięcie tablicy pamiątkowej z nazwiskami poległych w obronie miasta żołnierzy, pochowanych w zbiorowej mogile na cmentarzu przy ul. Nowej. Odsłonięcia tablicy dokonała wdowa po podporuczniku Władysławie Pawlikowskim. Na wniosek Towarzystwa jednemu z osiedli nadano później nazwę od nazwiska podporucznika, bohatera walki w obronie Żor.

Pamiętką obchodów 700-lecia jest również hejnał, wygrywany codziennie o godzinie 12.00 z miejskiego ratusza. Hejnał został skomponowany przez Alfreda Paszende. Po raz pierwszy odegrano go podczas głównej uroczystości z okazji 700-lecia Żor, na Rynku, 3 czerwca 1972 r.

Dzięki zgromadzonym przez członków Towarzystwa dokumentom, fotografiom i relacjom naocznych świadków dysponujemy dziś obszerną wiedzą nt. wielu istotnych kwestii historycznych.

Poznaliśmy wiele faktów związanych m.in. z istnieniem w przedwojennych Żorach gminy żydowskiej, przemarszem przez Żory więźniów oświęcimskich, istniejącymi w Żorach przed wojną

w w w . t m m z o r y . o r g

Miasto młodości

W 1977 r. TMMŻ zainicjowało zorganizowanie pierwszych w historii miasta „Dni Żor” w Liceum Ogólnokształcącym im. Karola Miarki zorganizowano konkurs na nazwę imprezy - młodzież wybrała „Żorską Wiosnę Młodości”. Od początku towarzyszyły jej jarmarki, kiermasze i zawody sportowe. Program obchodów obfitował w liczne występy zespołów szkolnych i prezentacje dorobku kulturalnego miasta.



Niemal od początku swojej działalności Towarzystwo prowadziło prace zmierzające do skatalogowania i sklasyfikowania żorskich zabytków. Podjęło też starania o restaurację murów obronnych, którą jednak rozpoczęto dopiero w latach 80-tych.

Władze TMMŻ



Z. Laskowski

Wraz z Zygmuntem Laskowskim założycielami stowarzyszenia byli: Stefan Łtkowski, Józef Krysztalkiewicz, Bogusław Rubiś, Maksymilian Kuczera, Zenon Kaleta, Hubert i Halina Oberaj, Barbara Wyrobek, Alojzy Dudek, Brunon Przeliorz, Michał Hilewicz, Bolesław Nogowczyk, Paweł Lokaj, Bolesław Wieczorek, Leopold Kadłubiec i Fryderyk Pietrzyk.

W ciągu 45 lat istnienia Towarzystwo miało 7 prezesów. Pier-

szym był Zygmunt Laskowski, który pełnił tę funkcję aż do śmierci. Kolejnymi byli: Józef Brząkalik, Paweł Lokaj, Edward Burcek, Henryk Skupień i Grzegorz Utrata. Od prawie pięciu lat prezesem TMMŻ jest Henryk Buchalik. Obecny Zarząd Towarzystwa tworzą też wiceprezesi: Stanisław Szwarz i Janusz Koper, a także: Halina Pawliczek, Bogusław Wyrobek, Barbara Kieczka, Grzegorz Utrata, Mirosława Bieg, Marek Kołodziejczyk, Jadwiga Tabor oraz Michał Wojtynek. Edward Burcek, Maria Krzemińska-Briss i Maria Pałuchowska – to członkowie komisji rewizyjnej. Na dzień dzisiejszy TMMŻ liczy 58 członków.



Członkowie Zarządu i Komisji Rewizyjnej. Od lewej stoją: M. Kołodziejczyk, S. Szwarz, E. Burcek, B. Wyrobek, G. Utrata. Od lewej siedzą: B. Kieczka, M. Pałuchowska, H. Buchalik, M. Bieg, J. Tabor. Nieobecni na zdjęciu: H. Pawliczek, M. Krzemińska-Briss, J. Koper, M. Wojtynek.

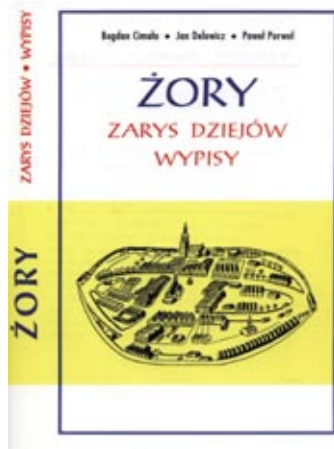
przedsiębiorstwami i ich właścicielami. Wiemy, jak wyglądało starcie w Żorach wojsk hitlerowskich i Armii Czerwonej, a także, kto mieszkał niegdyś przy Rynku, a kto przy ul. Dworcowej i jakie gazety czytali kiedyś żorzanie.

Efekty pracy Towarzystwa i jego członków nie pozostają bez echa. W styczniu 2010 r. niemiecki dziennik Die Welt wydrukował tekst w całości poświęcony Janowi Delowiczowi, autorowi wielu książek i publikacji, również w Izraelu, w których poruszają m.in. tematykę obozu Auschwitz-Birkenau. Jan Delowicz jako jedyny na Śląsku należy też do grona nielicznych posiadaczy okolicznościowych numizmatów – monet upamiętniających „Marsz Śmierci”, подарowanych mu przez Narodowy Bank Polski.



U źródła wiedzy

„Informator” przez wiele lat stanowił jedyne źródło wiedzy historycznej o Żorach. Pierwszy numer biuletynu Towarzystwa ukazał się we wrześniu 1967 r. Na zmieszczony w nim fotografii, żorzanie mogli po raz pierwszy zobaczyć jak wygląda pochodzący z 1272 r. akt założenia miasta Żory. Przytoczono też treść dokumentu po łacinie i jego wolne tłumaczenie. Ostatni numer „Informatora” ukazał się w październiku 1997 r.



Co wiesz o Żorach?

Ten międzyszkolny konkurs organizowany jest przez TMMŻ od 1977 r. Do 1999 r. brali w nim udział uczniowie siódmych klas szkół podstawowych, a potem gimnazjaliści. Konkurs przebiega w dwóch etapach. W pierwszym, szkolne reprezentacje walczą o puchar Prezydenta Miasta. Do drugiego etapu przechodzą uczniowie, którzy w pierwszym etapie zdobyli największą ilość punktów. Zwycięzca drugiego etapu otrzymuje zaszczytny tytuł „Omnibusa Żorskiego”. Pierwszą zdobywczynią tytułu została w 1996 r. Agata Czarniawska, uczennica Szkoły Podstawowej nr 13. Omnibusem Żorskim 2011 został Omnibusem Żorskim 2011 została Justyna Szewczyk uczennica z Gimnazjum nr 1.

Odkrywca noblisty



P. Lokaj

Obchodzącemu w tym roku 91 lat Pawłowi Lokajowi zawdzięczamy wiedzę o Otonie Sternie, zaprzyjaźnionym z Einsteinem laureacie Nagrody Nobla z Żor. Paweł Lokaj natknął się na jego trop podczas swoich prac badawczych nad historią młyna zbożowego przy obecnej ul. Rybnickiej, którego właścicielem był dziadek noblisty.



Lekcje historii miasta

1 września 1994 r. z inicjatywy TMMŻ do programu nauczania w klasach siódmych ówczesnych szkół podstawowych w Żorach wprowadzono przedmiot dodatkowy pn. „Dzieje Żor”. W skali całego kraju było to przedsięwzięcie absolutnie nowatorskie, które Kuratorium Oświaty w Katowicach, wyrażając zgodę, określiło mianem „innowacji pedagogicznej”. Nauczanie dziejów Żor finansowane było i jest z budżetu miasta. Dzisiaj jest to przedmiot dodatkowy w pierwszych klasach gimnazjalnych. Podstawę nauczania stanowi zeszyt ćwiczeń autorstwa Barbary Kieczińskiej, Grzegorza Utraty i Stanisława Szwarca: „Moja Mała Ojczyzna - Dzieje Żor”.

Nagrodzeni i wyróżnieni

Działalność Towarzystwa Miłośników Miasta Żory i jego członków doceniają władze miasta i województwa. W 2001 roku stowarzyszenie otrzymało Nagrodę Miejską „Phoenix Sariiensis” jako dowód prestiżu, jakim laureat cieszy się w mieście za swoją działalność. Rok później TMMŻ otrzymało tytuł „Przyjaciela Muzeum” nadany przez Muzeum Miejskie w Żorach. W 2010 r. Towarzystwo uhonorowano Odznaką „Za Zasługi dla Województwa Śląskiego”.

Nagrody otrzymywali także sami członkowie TMMŻ. W 2003 r. nagrodą „Phoenix Sariiensis” wyróżniono Jana Delowicza. Rok później statuetkę Phoenixa otrzymał Stanisław Szwarz, a w następnym roku – Andrzej Zabka. W 2008 r. laureatką nagrody została Barbara Kieczińska.



Gala Phoenix Sariiensis 2001. Od lewej stoją: S. Szwarz, G. Utrata, E. Burcek, P. Lokaj, L. Koper, S. Pidek, K. Herman i ówczesny prezes TMMŻ, H. Skupień.

Z wizytą w Żorach

Z inicjatywy Towarzystwa gościliśmy w naszym mieście wielu znamienitych gości, m.in. wnuka Ottona Sterna, ambasadora Izraela Shewacha Weissa, kapelana rodzin katyńskich Zdzisława Peszkowskiego, księżnę Marię Krystynę Habsburg – potomkinię właścicieli browaru w Żywcu, profesora Idziego Panica – historyka, pracownika naukowego Uniwersytetu Śląskiego, znawcę historii średniowiecznych Żor.



„Tryptyk Żorski” dla Miłośników Żor

Podczas rocznicowej uroczystości 25 lutego po raz pierwszy przyznana zostanie ustanowiona

przez zarząd TMMŻ nagroda „Tryptyk Żorski”, czemu towarzyszyć będzie nadanie tytułu „Miłośnika Żor”. Nagroda przyznawana będzie przez Towarzystwo corocznie osobom, instytucjom, stowarzyszeniom i firmom, które

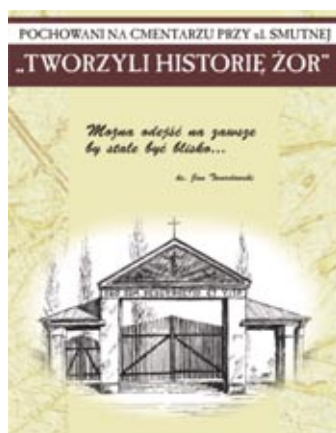
w różny sposób przysłużyły się popularyzacji historii Żor, utrwaleniu pamięci o zasłużonych miastu, edukacji regionalnej. Kandydatów do nagrody będzie można zgłaszać w siedzibie TMMŻ do 15 grudnia każdego roku.

Cenna kolekcja książek

Towarzystwo wydało wiele publikacji o ludziach i wydarzeniach tworzących historię Żor. Stanowią one bezcenną próbę udokumentowania historii naszego miasta i przekazania jej przyszłym pokoleniom.

I tak, w 1984 r. wspólnie z towarzystwami: Rybnika, Jastrzębia, Leszczyn i Wodzisława Śląskiego wydano „Kroniki Rybnickie”. W 1992 r. nakładem TMMŻ ukazały się zestawy kart pocztowych: „Herbarz żorski” i „Żorskie zabytki”. Pierwszą ważną publikacją opisującą historię naszego miasta była wydana w 1994 r. książka „Żory. Zarys dziejów. Wypisy” autorstwa Bogdana Cimały, Jana Delowicza i Pawła Porwoła. Kolejne publikacje to: podręcznik szkolny wydawany przez TMMŻ od 1995 roku – „Moja mała Ojczyzna. Dzieje Żor”- Barbary Kieczki, Grzego-

rza Utraty i Stanisława Szwarca ● „Dawne Żory w barwnych grafikach Stanisława Szwarca (1997) ● „Żory we wczesnym średniowieczu. Z badań nad historią miasta”- Idziego Panica (2000) ● „Gmina wyznania moźeszowego w Żorach 1511–1940. Z badań nad historią miasta”- Jana Delowicza (2000) ● „Żory pod rządami Przemysłdów i Habsburgów. Z badań nad historią miasta w latach 1327–1742”- Idziego Panica (2002) ● „Przedwojenny Rynek żorski. Ze wspomnień Kazimierza Hermana”- Barbary Kieczki (2002) ● cykliczny magazyn TMMŻ wydawany w latach 2002–2004 – „Żory w rozrywce umysłowej” ● „Żory piórem i pędzlem”- Jadvigi Tabor i Urszuli Niechoj (2003) ● „Żory piórem i pędzlem 2. Legendy, podania i opowieści żorskie”- Elżbiety Grymel



i Zofii Przeliorz (2003) ● „Żory światłem malowane. Historia miasta na kartach pocztowych z lat 1896–1945” (2005) ● „Przedwojenna Drzewna, Garncarska i Górna. Ze wspomnień Ireny Twardzik”- Barbary Kieczki (2005) ● „Dokumenty magistratu żorskiego 1308–1746”- Aleksandry Sieklickiej-Wilamowskiej (2007) ● „Przedwojenne miasto Żory i jego mieszkańcy. Od Rynku w stronę Dolne-



Dołącz do TMMŻ

Siedziba TMMŻ mieści się przy ul. Dworcowej 7 (tel. 32 43 41 592, mail: tmmzory@gmail.com). W każdy poniedziałek od 17.00 do 18.30 przedstawiciele Towarzystwa pełnią tu dyżury. Każdy, kto chce dołączyć do TMMŻ podpisuje deklarację przynależności i opłaca składkę członkowską – 2 zł miesięcznie. Działalności członków TMMŻ przyświeca myśl Cycerona: „Żadne miejsce nie powinno być dla ciebie miłsze od Ojczyzny” - czytaj Małej Ojczyzny.

go Przedmieścia, ulicy Dworcowej i Zostawy” – Barbary Kieczki i Stanisława Szwarca (2008) ● „Tworzyli historię Żor” – informator o wybitnych ludziach pochowanych na żorskich cmentarzach (2011).

W przygotowaniu są już kolejne opracowania i książki: „Przedwojenna Kleszczówka i jej mieszkańcy”, która zaprezentowana zostanie czytelnikom w listopadzie oraz historia Żor w czasach pruskich, która ukaże się w ramach cyklu wydawniczego „Pamiętam Żory”. Ponadto, członkowie TMMŻ zbierają i opracowują materiały do pocztu żorskich rodów, kalendarium wydarzeń historycznych Żor, encyklopedii ludzi sukcesu pod roboczą nazwą, „Z Żor do kariery”, historii znaczących żorskich zakładów pracy w latach 1945 – 1989 i publikacji na temat architektury kościoła pw. Świętych Apostołów Filipa i Jakuba.

Przeznacz 1% podatku Towarzystwo Miłośników Miasta Żory to organizacja pożytku publicznego. Swoją działalność finansuje w większości ze środków przekazanych przez mieszkańców Żor w ramach tzw. 1% podatku. To dzięki Państwa ofiarności możliwe są m.in. liczne publikacje o historii naszego miasta. Rozliczając się z fiskusem, pamiętajmy o TMMŻ: KRS: 0000022742, nr konta: 23 8456 0009 2001 0000 0156 0001 Bank Spółdzielczy w Żorach.

Dobre praktyki w Żorach



Nasze miasto zajęło pierwsze miejsce w konkursie na „Dobre praktyki zarządzania strategicznego rozwojem” w kategorii zarządzania rozwojem sprzyjającym wykluczeniu społecznemu.

Jury doceniło pomysł stworzenia baru mlecznego, zatrudniającego osoby niepełnosprawne, a także sposób jego realizacji.

Nasze miasto zostało w ten sposób nagrodzone za „Utworzenie dla niepełnosprawnych mieszkańców Żor i okolic przyjaznego miejsca pracy z możliwością rehabilitacji zawodowej, społecznej, edukacji, doskonalenia zawodowego i osobistego rozwoju, a także utworzenia taniej bazy żywieniowej dla naj-

uboższych, średnio uposażonych, starszych i samotnych mieszkańców oraz młodzieży i studentów” - czytamy w uzasadnieniu werdyktu jury. Konkurs organizowany był w ramach projektu „Zarządzanie strategiczne rozwojem – poprawa jakości rządzenia w Polsce”. 20 stycznia 2012 roku komisja składająca się z przedstawicieli Ministerstwa Rozwoju Regionalnego oraz ekspertów wyłoniła zwycięzców konkursu, który adresowany był do jednostek

administracji rządowej i samorządowej oraz partnerów społeczno-gospodarczych.

Co ciekawe, przykłady dobrych praktyk, które zostały wyłonione w konkursie zostaną wykorzystane jako studia przypadków podczas szkoleń realizowanych w ramach projektu „Zarządzanie strategiczne rozwojem – poprawa jakości rządzenia w Polsce”.

To już drugie w ostatnim czasie tak prestiżowe wyróżnienie dla Żor i baru mlecznego. W październiku ub. roku nasze miasto uhonorowano Kryształem Przetargów Publicznych w kategorii inwestycji wpływających na poprawę jakości życia obywateli.

Konsumencie uważaj na to co podpisujesz

W ostatnim czasie rzeczników konsumentów napływają skargi na działalność akwizytorów reprezentujących niektórych operatorów telekomunikacyjnych.

Konsumenci skarżą się, że wyłudzone od nich dane osobowe i podstępem skłoniono do zawarcia umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych, przekazując drogą telefoniczną, a następnie w trakcie podpisywania dokumentów, nieprawdziwe informacje dotyczące: m.in. osoby operatora, który rzekomo ma ogłosić upadłość lub połączyć się z innym operatorem; korzyści wynikających z podpisania nowej umowy np. niższy abonament, dodatkowe darmowe minuty rozmów itd., Oszust, będąc przedstawicielem konkurencyjnej firmy telekomunikacyjnej, w rozmowie telefonicznej podaje się za przedstawiciela operatora, z którego to usług konsument korzysta, proponując zmianę umowy, a od bardziej ostrożnych konsumentów wyłudza podpis, informując, iż jest niezbędny do potwierdzenia jego wizyty i rozliczenia delegacji.

Przypominamy, że w przypadku zawarcia przez abonenta umowy poza lokalem przedsiębiorstwa (np. w domu) lub na odległość (przez telefon), konsument ma prawo odstąpić od niej w ciągu 10 dni od daty jej zawarcia (data złożenia podpisu na dostarczonym, najczęściej przez kuriera, dokumencie). Do zachowania tego terminu wystarczy wysłanie oświadczenia przed jego upływem.

Konsumencie koniecznie zadbaj o to by kurier zostawił Ci po jednym egzemplarzu każdego dokumentu, który podpisałeś. Jeżeli składasz podpis, to wpisz również datę jego złożenia. Zwróć uwagę, czy aby nie wyraziłeś zgody na rozpoczęcie świadczenia usługi, przed upływem 10-dniowego terminu do odstąpienia od niej. Jeżeli wyraziłeś taką zgodę, prawo do odstąpienia od umowy w terminie 10 dni od jej zawarcia niestety ci nie przysługuje.

Bardzo prosimy o rozsądne i racjonalne podejmowanie decyzji.

miejsce: Scena Na Starówce, ul. Kościuszki 3, Żory
czas: 24.02.2012r.

Benefis
LOTHARA
DZIWOKI
oraz 10-lecie Żorskiej Orkiestry Rozrywkowej

To będzie wyjątkowy koncert

Lothar Dziwoki to znany muzyk jazzowy, puzonista, dyrygent, wokalista, długoletni wykładowca na Wydziale Jazzu i Muzyki Rozrywkowej Akademii Muzycznej w Katowicach. Jest laureatem wielu konkursów, zdobywcą Złotej Tarki i wielokrotnym laureatem festiwalu „Jazz nad Odrą”. Koncertował w Pradze, Sofii, Norymberdze, Reno, San Francisco i Tokio. Siedmiokrotnie występował na Jazz Jambore w Warszawie. Jest założycielem Żorskiej Orkiestry Rozrywkowej oraz pomysłodawcą i dyrektorem artystycznym Międzynarodowego Easy Jazz Festivalu.

Ulubiona orkiestra mieszkańców naszego miasta Żorska Orkiestra Rozrywkowa powstała w 2003 r. Koncertowała m.in. w Goeteborgu, Kamp Lind-Ford, Filharmonii Śląskiej w Katowicach, katowickim „Spodku” i Gliwickim Teatrze Muzycznym. Jej cykliczne koncerty w Żorach cieszą się dużym powodzeniem wśród miłośników muzyki rozrywkowej. Orkiestrze towarzyszyły podczas koncertów takie gwiazdy jak: Urszula Dudziak, Krystyna Prońko, Lora Szafran, Stanisław Sojka i Kuba Badach. Na repertuar orkiestry składają się standardy jazzowe i aranżacje współczesnych hitów muzyki rozrywkowej i rockowej.

ZAPRASZAMY



www.e-kultura.zory.pl

Oplata bez wezwania



Oplatę roczną z tytułu użytkowania wieczystego gruntu, użyt-

kownicy wieczysto powinni uiścić do 31 marca – BEZ ZAWIADOMIENIA. Po tym terminie do należnych opłat doliczane będą odsetki ustawowe. Oplata pozostaje w tej samej wysokości, o ile użytkownik wieczysty nie otrzymał pisemnego powiadomienia o zmianie.

Oplatę należy wpłacać na konto Urzędu Miasta Żory, numer: 11 1050 1070 1000 0022 9790 4597 ING Bank (uwaga: 1 stycznia 2012 r. nastąpiła zmiana numeru konta. Powyżej podajemy aktualny numer, na który prosimy kierować wpłaty).

Więcej informacji: Wydział Skarbu Miasta UM, Aleja Wojska Polskiego 25, III piętro – pokój 306, tel.: 32 43 48 270.

Dla mieszkańców Roju

W każdą drugą środę miesiąca, od 16.00 do 18.00, w budynku OSP Rój przy ul. Wodzisławskiej, odbywają się konsultacje z mieszkańcami dzielnicy, na które zapraszają radne Jadwiga Kępną i Róża Cichy-Janina.



Mieszkanie wykup na własność

Informujemy, że trwa sprzedaż mieszkań komunalnych z bonifikatą nawet do 80%.

Aby wykupić mieszkanie trzeba być jego najemcą, nie można mieć zaległości czynszowych i nie można być właścicielem lub wieczystym użytkownikiem innej nieruchomości. Wartość mieszkania szacowana jest przez biegłych rzeczoznawców. Cena zależy od wielu czynników, m.in. od metrażu, stanu utrzymania i lokalizacji. Wysokość bonifikaty uzależniona jest od długości okresu zamieszkania. Maksymalnie uzyskać można bonifikatę w wysokości 75 %, ale jeśli najemca decyduje się zapłacić jednorazowo całą należną kwotę, przysługuje mu dodatkowo 5% bonifikaty.

■ Więcej informacji: Wydział Skarbu Miasta UM, Aleja Wojska Polskiego 25, pokój nr 410, tel. 32 43 48 242.

Ważne dla płatników podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego

Każdy podatnik będący osobą fizyczną otrzyma na piśmie decyzję określającą wysokość poszczególnych rat podatku, terminy płatności i wskazującą nr rachunku bankowego na który należy dokonywać wpłat.

Podatki płatne są w ratach w następujących terminach: I rata – do 15 marca, II rata – do 15 maja, III rata – do 15 września, IV rata – do 15 listopada.

Jeżeli decyzja ustalająca wysokość podatku nie zostanie doręczona Państwu co najmniej na 14 dni przed terminem płatności pierwszej raty, ratę tę należy zapłacić w terminie – do 14 dni od daty doręczenia decyzji.

Osoby prawne, jednostki organizacyjne oraz spółki niemające osobowości prawnej

składają deklaracje: na podatek od nieruchomości – w terminie: do 31 stycznia roku podatkowego, na podatek rolny i leśny – w terminie: do 15 stycznia roku podatkowego. Osoby te wpłacają obliczony w deklaracji podatek bez wezwania, na rachunek Miasta.

Osoby fizyczne oraz osoby prawne posiadające środki transportowe podlegające opodatkowaniu, w terminie – do 15 lutego każdego roku składają deklaracje na podatek od środków transportowych na dany rok podatkowy. Osoby te wpłacają obliczony w deklaracji podatek bez wezwania, na rachunek Miasta, w dwóch ratach w terminach: do 15 lutego i do 15 września każdego roku.

U W A G A

W związku ze zmianą przepisów ustawy z 10 marca 2006 r. o zwrocie podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej – informujemy rolników, że od 1 stycznia 2012 r. obowiązuje nowy termin składania wniosków o zwrot podatku akcyzowego. I tak:

I termin przypada od 1 do 29 lutego 2012 r. – wraz z fakturami VAT dokumentującymi zakup oleju napędowego do produkcji rolnej w okresie od 1 września 2011 r. do 31 stycznia 2012 r.

II termin przypada od 1 do 31 sierpnia 2012 r. – wraz z fakturami VAT potwierdzającymi zakup oleju napędowego do produkcji rolnej w okresie od 1 lutego do 31 lipca 2012 r.

Więcej informacji: Urząd Miasta Żory (referat podatków), Aleja Wojska Polskiego 25, pok. 405.

www.bip.zory.pl

Uwaga, zarządcy nieruchomości, właściciele – wszyscy wynajmujący lokale mieszkalne oraz najemcy Wydział Lokalowy Urzędu Miasta jak co roku przypomina:

1 stycznia 2008 r. weszły w życie nowe uregulowania prawne w zakresie sporządzania przez gminy zestawienia danych dotyczących czynszów lokali mieszkalnych nienależących do publicznego zasobu mieszkaniowego, obowiązku ich publikacji oraz udostępniania przez gminy tych danych.

W związku z tym organy gminy, na której obszarze lub jej części znajdują się wynajmowane ww. lokale mieszkalne mają obowiązek zebrania danych na ten temat. Gmina, sporządzając

takie zestawienia, zobowiązana jest korzystać z danych przekazywanych przez zarządców nieruchomości, właścicieli mieszkań i lokatorów, organizacje ich zrzeszające oraz najemców.

Dane określane są za okresy półroczne danego roku kalendarzowego i powinny być przekazywane do urzędu w terminach: za pierwsze półrocze – do końca lipca danego roku, za drugie półrocze – do końca stycznia roku następnego. Gmina zobowiązana jest do ich ogłoszenia, w terminie do końca pierw-

szego kwartału roku następnego w wojewódzkim dzienniku urzędowym.

Zestawienie danych dotyczących czynszów najmu lokali mieszkalnych nienależących do publicznego zasobu mieszkaniowego, położonych na obszarze gminy lub jej części, powinno uwzględniać wysokość czynszu za 1 m² powierzchni użytkowej lokalu w powiązaniu z lokalizacją, wiekiem budynku i jego stanem technicznym oraz powierzchnią użytkową lokalu i jego standardem.

W związku z koniecznością wywiązania się przez gminę z nałożonego na nią obowiązku zgromadzenia danych niezbędnych do publikacji, zwracamy się z apelem do wszystkich podmiotów i osób prywatnych o przekazanie zestawienia czynszów w podanych powyżej terminach, według wzoru określonego w załączniku nr 1 do Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 27 grudnia 2007 r. poz. 1873, na adres Urzędu Miasta w Żorach, Aleja Wojska Polskiego 25 lub bezpośrednio do Wydziału Lokalowego.

Niebezpieczne przerwy w dostawach prądu



W związku z koniecznością zapewnienia bezpieczeństwa osom

bom używającym w warunkach domowych specjalistycznego sprzętu medycznego, wymagającego zasilania w energię elektryczną (np. respiratory) informujemy, iż istnieje możliwość uzyskania informacji o planowanych przerwach w dostawie energii elektrycznej, a także innych zagrożeniach dotyczących tych osób. W tej sprawie prosimy o kontakt z Wydziałem Spraw Społecznych – Referatem Zdrowia – Urzędu Miasta w Żorach, Rynek 9, pokój 102 i 104, tel. 32 43 48 188 i 32 43 48 185.

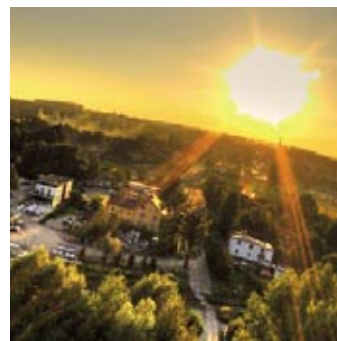
Solary z dotacją

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska dotuje instalację baterii słonecznych.

Na początku ub. roku Urząd Miasta podjął starania o środki z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, z przeznaczeniem na dofinansowanie budowy instalacji solarnych. Na ogłoszony przez Urząd Marszałkowski konkurs, miasto zgłosiło projekt pn. „Słoneczne Żory – budowa instalacji solarnych na obiektach użyteczności publicznej oraz na budynkach mieszkalnych na terenie miasta”. Jednym z wymogów konkursu było dołączenie do projektu deklaracji budowy instalacji przez zainteresowanych dofinansowaniem mieszkańców Żor. Takich deklaracji wpłynęło do Urzędu ok. 300, ale ze względu na kryteria dofinansowania, do projektu zakwalifikowało się 160. Realizację projektu plano-

wano na lata 2012 – 2013. Rozstrzygnięcie konkursu miało miejsce 29 listopada. Projekt zgłoszony przez Miasto Żory oceniony został pozytywnie, ale znalazł się na liście rezerwowej projektów do dofinansowania.

Nie oznacza to, że mieszkańcy, którzy noszą się z zamiarem zainstalowania baterii słonecznych nie mogą liczyć na dotację. Pomoc w tego typu przedsięwzięciach oferuje Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej za pośrednictwem banków, z którymi podpisał w tym celu umowę, wśród nich z Bankiem Spółdzielczym. Pomoc świadczona jest w formie dofinansowanych przez NFOŚiGW kredytów. O kredyt ubiegać się mogą właściciele i współwłaściciele nieru-



chomości, na której zainstalowane będą solary, którzy posiadają zdolność kredytową, przy czym bank w razie potrzeby określa termin spłaty na okres nawet 10 lat.

Wymagane jest również, by zarówno same urządzenia jak i firma, która zajmie się ich montażem posiadały odpowiednie certyfikaty. Po dokonaniu zakupu i montażu urządzenia, klient który otrzymał kredyt, zgłasza się do banku z fakturami za zakup i montaż, i z protokołem odbioru. NFOŚ przesyła bankowi kwotę stanowiącą równowartość 45% zaciągniętego kredytu.

Więcej informacji na: www.nfosigw.gov.pl

CZYSSTE POWIETRZE

Miasto dofinansuje w tym roku wymianę 70 starych kotłów ciepłowniczych na nowe, wydajne i ekologiczne urządzenia grzewcze.

Stare kotły do wymiany

Środki za pomocą których Miasto dofinansuje wymianę kotłów pochodzą z zaciągniętej na ten cel w wysokości 420 tys. zł pożyczki w WFOŚiGW, w którym Miasto zaciągnie na ten cel pożyczkę w wysokości 420 tys. zł. Szacuje się, że całkowity koszt planowanej w tym roku modernizacji przydomowych kotłowni wyniesie 700 tys. zł, przy założeniu, że koszt wymiany jednego pieca nie przekroczy 10 tys. Jednak bez względu na to, ile ostatecznie kosztować będzie nowy piec, dofinansowanie stanowić będzie 60% kosztów jego



zakupu i wymiany, ale nie więcej niż 6 tys. zł. Resztę zapłacić będą musieli wnioskujący o dotację właściciele nieruchomości.

W wymaganym terminie do 31 grudnia, do Urzędu Miasta wpłynęło ponad 70 wniosków o dofinansowanie modernizacji przydomowych kotłowni. Obecnie trwa ich weryfikacja. O tym, kto zakwalifikuje się do dofinansowania zdecyduje kolejność zgłoszeń. Jako pierwsze, dofinansowanie otrzymają osoby, które nie korzystały do tej pory z żadnej formy wsparcia oferowanej przez Urząd Miasta w zakresie modernizacji urządzeń grzewczych.

NIE DAJ SIĘ ŚMIECIOM

Poradnik domowego ekologa nr 1

1 stycznia, za sprawą nowej ustawy o utrzymaniu czystości i porządku, rozpoczęła się w gminach „śmieciowa rewolucja”.

18 miesięcy – tyle czasu mają gminy, by wdrożyć ustawę w życie. Propomowany w niej system gospodarowania odpadami komunalnymi działa tak: gmina zapewnia odbiór i bezpieczne zagospodarowanie wszystkich śmieci. Stwarza możliwość selektywnej zbiórki odpadów. Odbierać śmieci od mieszkańców będzie jedna firma wyłoniona w przetargu. Za odbiór odpadów wszyscy mieszkańcy uiszczają opłatę obliczoną na podstawie takiej samej stawki. W przypadku selektywnej zbiórki odpadów gmina ustali niższą stawkę opłaty.

Na czym skorzysta statystyczny Kowalski?

- Będzie wolny od umów, które do tej pory musiał podpisywać z przedsiębiorcami odbierającymi śmieci. Teraz zrobi to za niego gmina.
- Koniec ze smartwieniami, co zrobić ze starą pralką, rozpadającą się szafą, przeterminowanymi lekami czy zużytymi bateriami – gmina będzie organizować i wskazywać mieszkańcom punkty odbioru takich odpadów.
- Mieszkańcy będą uiszczać opłaty zgodnie z jedną wyznaczoną w drodze uchwały stawką. Gmina wybierze firmę, która wywiezie zawartość śmietnika Kowalskiego i sprawować będzie nad dalszym losem odpadów.
- Jeśli Kowalski selekcyjonuje odpady, gmina pobierać będzie od niego niższe opłaty.

Polska wprowadza standardy europejskie. Rewolucja śmieciowa sprókuje szybszy rozwój nowoczesnej infrastruktury służącej zagospodarowaniu odpadów.

Dane o nieruchomości - szybko sprawnie, bez wysiłku!

Jeżeli planujesz inwestycję, szukasz informacji na temat zwykłej lub nabywanej nieruchomości bądź po prostu interesują Cię dane sąsiedniej działki to skorzystaj z nowej funkcjonalności żorskiej Infrastruktury Informacji Przestrzennej (ZIIP).

Dzięki niej możesz otrzymać dostęp do szczegółowych danych bez konieczności analizowania prezentowanych w geoportalu map miasta Żory.

Dzięki pokaznym zasobom bazy danych systemu ZIIP gromadzonych od 2005 r. (1,5 mln obiektów przestrzennych w 315 warstwach) otrzymasz zestawienie będące wynikiem analiz przestrzennych.

Zestawienie oprócz podstawowych informacji o lokalizacji działki i typie własności nieruchomości będzie również zawierało dane o poziomie hałasu drogowego, gęstości zaludnienia w zadanym promieniu, zabudowie, obowiązującym planie zagospodarowania, uzbrojeniu

terenu na działce i w jej obrębie oraz innych danych. Dzięki zastosowaniu mechanizmów wolnego i otwartego oprogramowania (ang. free libre/open source software) raport wciąż będzie wzbogacany przez pracowników Referatu Systemu Informacji o Terenie Urzędu Miasta Żory o kolejne dane.

Żory z 1944 r. na mapie amerykańskich żołnierzy

Dzięki uprzejmości serwisu mapywig.org udostępniono kolejną mapę miasta Żory stworzoną przez U.S. Army Map Service w 1944 r. Na mapie widać charakterystyczną dla miasta zabudowę śródmieścia z zachowanym układem sieci drogowej. Szczególnie ciekawą informacją może być lokalizacja wieży ciśnień w pobliżu obecnego pomnika Księcia Władysława, młynów wodnych oraz przebieg napowietrznych linii elektroenergetycznych oraz lokalizacja stacji transformatorowych.



Odkryj Żory na zdjęciach

Rozstrzygnięto konkurs fotograficzny z Nawigatorem w tle. Zadaniem uczestników konkursu było wykonanie trzech zdjęć obiektów wybranych spośród 150 objętych systemem Nawigatora, które łączy jakaś wspólna cecha, np. że są to obiekty sakralne, elementy małej architektury, pomniki przyrody, itp. Nagrodę otrzymał Krzysztof Lip.



w w w . g e o p o r t a l . z o r y . p l

Rewolucja śmieciowa to wolność od śmieci komunalnych

18 miesięcy na wejście ustawy w życie – ważne daty:

- 1 stycznia 2012 r. – zaczyna się rewolucja śmieciowa w Polsce! Gminy mają czas do połowy 2013 r. na wprowadzenie na swoim terenie nowego sposobu zarządzania odpadami, wyłonienie w przetargach firm przewożących odpady i poinformowanie mieszkańców o nowym systemie.
- 1 lipca 2012 r. – sejmik województwa podejmuje uchwały dotyczące wojewódzkiego planu gospodarowania odpadami i jego wykonania, w których określone zostaną regiony I wskazane zostaną miejsca, gdzie odpady będą przetwarzane czyli termicznie przekształcanie, sortowane i kompostowane.
- 1 stycznia 2013 r. – do tego czasu gminy powinny uchwalić lokalne regulaminy utrzymania czystości i porządku. Gminy zobowiązane są również wyznaczyć stawki opłat i szczegółowe zasady ich na-



liczania. Tego dnia rozpoczyna się kampanie edukacyjno-informacyjne dla mieszkańców na temat nowych zasad odbioru odpadów w ich gminie.

- 1 lipca 2013 r. – zatrudnione przez gminy firmy odbierają śmieci na terenie całego kraju. Każdy mieszkaniec może oddać dowolną ilość śmieci – w tym np. te wielkogabarytowe. Uwaga, osoby które segregują odpady placą mniejsze rachunki.

Projekt budowy nowej magistrali ciepłowniczej

„Błękitne Niebo nad Starówką - budowa systemu ciepłowniczego w Żorach wraz z likwidacją systemów indywidualnych” - to nazwa jeszcze jednego, realizowanego w Żorach projektu, któremu przyświeca idea ograniczenia niskiej emisji zanieczyszczeń.

Zakłada on budowę ciepłociągu zasilającego w ciepło dzielnicę Śródmieście, która od lat boryka się z problemem zanieczyszczonego powietrza. Plan budowy przewiduje, że inwestycja rozpocznie się na skrzyżowaniu ul. Osińskiej z Aleją Zjedno-



zonej Europy. Następnie pobiegnie ul. Osińską w kierunku centrum miasta, do skrzyżowania z ul. Kościuszki, a dalej aż do Rynku. Nitka ciepłociągu pociągnięta zostałaby także ul. Ogrodową, Dworcową – do skrzyżowania z obwodnicą, Męczenników Oświęcimskich - do dworca PKS, ul. Traugutta, a także niewielkim odcinkiem ul. Rybnickiej. Urząd Wojewódzki wyraził już zgodę na wsparcie projektu środkami pochodzącymi z Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego „Czyste powietrze i odnawialne źródła energii”. Trwa opracowywanie programu funkcjonalno-użytkowego dla projektu.



1% podatku - znaczy tak wiele dla działających w Żorach organizacji pożytku publicznego

Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży „Po Prostu Partner”

KRS 0000243776

Stowarzyszenie stawia sobie za cel pracę na rzecz dzieci ze środowisk zagrożonych patologią, niesienie pomocy i wsparcia emocjonalnego młodym ludziom, promowanie wśród nich zdrowego trybu życia, usamodzielniania się i zapobiegania degradacji społecznej.

Kurkowe Bractwo Strzeleckie

KRS 0000003519

Kurkowe Bractwo Strzeleckie w Żorach będąc organizacją pożytku publicznego wraz z Urzędem Miasta Żory pracuje z młodzieżą realizując zadania z zakresu sportu i rekreacji, na które przeznaczają wszystkie fundusze uzyskane od darczyńców, którzy ofiarowali Bractwu 1% swego podatku.

Olimpiady Specjalne Polska - Śląska Sekcja Terenowa Olimpiady Specjalne „Koniczynka”

KRS: 0000190280

Celem organizacji jest pogłębianie w świadomości społecznej szeroko pojętego poszanowania osób z upośledzeniem umysłowym i ich integracja ze społeczeństwem. Zawodnicy „Koniczynki” uprawiają różne dyscypliny sportowe: bowling, pływanie, grają w tenisa stołowy i ziemny, piłkę nożną i koszykową, uprawiają lekkoatletykę, podnoszą ciężary, jeżdżą na łyżwach i na rowerach. Uczestniczą w imprezach sportowych o zasięgu regionalnym i ogólnopolskim odnosząc liczne sukcesy.

Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom w Żorach

KRS 0000008331

Laureat prestiżowej nagrody miejskiej - Darczyńca Roku 2009. Podstawowym celem działającego od 1998r. Stowarzyszenia jest organizowanie i niesienie pomocy dzieciom z ubogich rodzin, dzieciom specjalnej troski oraz rodzinom wielodzietnym.

Towarzystwo Miłośników Miasta Żory

KRS: 0000022742

Istniejące nieprzerwanie od 1967 r. Towarzystwo działa na rzecz propagowania i utrwalania dorobku kulturowego Żor, badania dziejów miasta, ochrony zabytków i zachowania pamięci o ludziach zasłużonych. Bogaty i najważniejszy dorobek stanowią wydawnictwa traktujące o historii miasta i losach jego mieszkańców oraz coroczne konkursy wiedzy mobilizujące młodzież szkolną do poznawania dziejów swojej Małej Ojczyzny. Plany TMMŻ są bardzo ambitne i obejmują coraz szerszy zakres działania. Obecnie rozpoczęto prace nad utworzeniem sieci ścieżek rowerowych szlakami historii miasta. 1% procent pomoże w sfinansowaniu galerii ludzi pod hasłem „Z Żor do kariery”, które stowarzyszenie pragnie utworzyć. Pozyskane środki przyczynią się do powstania banku informacji historycznych.

Stowarzyszenie „Wspólnota Życia w Maryi Magnificat”

KRS 0000207211

Stowarzyszenie prowadzi działalność charytatywną w na rzecz dzieci i młodzieży w dziedzinie edukacji i wychowania. Działa też w zakresie ochrony i promocji zdrowia, a także na rzecz osób niepełnosprawnych. W swojej działalności propaguje wartości chrześcijańskie.

Stowarzyszenie Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. Jana Pawła II”

KRS 0000159454

1% Twojego podatku to dzień bez bólu w Hospicjum, które chce służyć ludziom chorym niosąc im ulgę w bólu i cierpieniu. Podopiecznymi znajdują fachową opiekę lekarza, pielęgniarki, wolontariuszy, kapelana, psychologa i terapeuty. Opieka jest bezpłatna.

Polskie Stowarzyszenie na rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koło w Żorach

KRS 0000312148

PSOUU Koło w Żorach działa w naszym mieście już od 20 lat. Jego misją stało się niesienie pomocy niepełnosprawnym dzieciom oraz ich rodzinom, poprzez zapewnienie najlepszych warunków rozwoju. Prowadzone działania terapeutyczne i rehabilitacyjne pomagają dzieciom jak najlepiej poznać świat i wraść w atmosferę ciepła i dobra. W terapii wykorzystywane są najlepsze metody, pracuje tu wysoko wykwalifikowana kadra, która wciąż doskonali się, by osiągać wymierne efekty swoich działań, rodzinom zaś zapewnia wszechstronną pomoc w przygotowywaniu ich do roli osób wspomagających rozwój swojego dziecka. W ramach PSOUU Koło w Żorach działają trzy placówki: Ośrodek Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczy (OREW), Ośrodek Wczesnej Interwencji (OWI) oraz Warsztaty Terapii Zajęciowej (WTZ). 1% zostanie przeznaczony na budowę nowej siedziby, która jest niezbędna aby placówka mogła w dalszym ciągu funkcjonować.

ZHP Chorągiew Śląska Hufiec Żory

KRS 0000273051

Komenda ZHP w Żorach zajmuje się przede wszystkim zapewnieniem dzieciom i młodzieży organizacji wolnego czasu. Ma również na celu upowszechnianie i wzmacnianie w społeczeństwie przywiązania do wartości: wolności, prawdy, sprawiedliwości, demokracji, równouprawnienia, samorządności, tolerancji i przyjaźni. 1% ma być przeznaczony na dofinansowanie do zorganizowania letniego wypoczynku.

Fundacja Readaptacji „Brama”

KRS 0000223522

Fundacja pomaga osobom i rodzinom uzależnionych oraz bezdomnych. W żorskiej siedzibie „BRAMY” spotykają się osoby współuzależnione i ludzie, którzy znaleźli się w kryzysowej sytuacji i szukają pomocy. Fundacja współpracuje m.in. z klubami abstynenta, ze Wspólnotą Cenacolo, z fundacją „Nadzieja” z Bielska-Białej, fundacją „Otwarte Serca” i klubami AI Anon.

Stowarzyszenie na Rzecz Integracji „Nowa szansa”

KRS 0000116936

Stowarzyszenie „Nowa Szansa” działa od czerwca 2011 roku. Powstało z inicjatywy członków stowarzyszenia „W Świecie Ciszy”, którzy postanowili dodatkowo działać na rzecz starszych mieszkańców Żor. Stowarzyszenie organizuje spotkania z udziałem lekarzy, psychologów i prawników, wycieczki, wspólne wypadki za miasto, ogniska i zabawy taneczne. W siedzibie stowarzyszenia przy ul. Rybnickiej skorzystać można z komputerów z dostępem do internetu.

D Z I Ę K U J E M Y

U W A G A

Rubrykę „Wniosek o przekazanie 1% podatku należnego na rzecz organizacji pożytku publicznego zawierają formularze zeznań rocznych w podatku dochodowym od osób fizycznych za rok 2011: PIT-28, PIT-36, PIT-36L, PIT-37, PIT-38 i PIT-39. Możemy w niej wskazać tylko jedną organizację pożytku publicznego, wpisując jej nr KRS i kwotę nieprzekraczającą wysokości 1% podatku wynikającego z zeznania złożonego do 30 kwietnia 2012 r. lub korekty zeznania złożonej do 31 maja 2012 r. Kwotę zaokrąglamy do pełnych dziesiątek groszy w dół, np. podatek należny wynosi 8 543,00 zł x 1% = 85,43 zł – w rubrykę wpisujemy: 85,43 zł. Urząd Skarbowy przekazuje wnioskowaną kwotę najpóźniej do 31 lipca 2012 r. pod warunkiem zapłaty przez podatnika należnego podatku w całości do 30 czerwca 2012 r.

W zeznaniach możemy wpisać szczegółowy cel przeznaczenia przekazywanej kwoty, np. wskazać konkretną osobę, której pomagamy: PIT-28 – poz. 125, PIT-36 – poz. 301, PIT-36L – poz. 104, PIT-37 – poz. 122, PIT-38 – poz. 57, PIT-39 – poz. 50. Możemy także lub nie wyrazić zgodę na poinformowanie wskazanej organizacji o wysokości przekazanej kwoty, imieniu nazwisku i adresie podatnika, przekazującego 1% należnego podatku (rubryka „Wyrażam zgodę” jest nieobowiązkowa).



Witajcie w Aquarionie

Od soboty 28 stycznia, możemy zażywać kąpeli i korzystać z atrakcji Aquarionu.

Już o godz. 6.00 tuż przed otwarciem, pierwszych 10 amatorów kąpeli ustawiło się w kolejce przed wejściem na basen, nie zważając na wczesną porę, mróz i ciemności. Właśnie zaczęły się ferie. Na otwarcie kompleksu, każdy żorski uczeń i przedszkolak otrzymał bilet ufundowany przez Urząd Miasta i zarządzającą basenem spółkę „Nowe Miasto”, i mógł przez godzinę bawić się w Aquarionie nie płacąc za wstęp. Przypominamy iż na kąpiących się czekają tu takie atrak-

cje jak prawdopodobnie najdłuższe na Śląsku zjeżdżalnie rurowe, sauny, jacuzzi, grotta bujania, rwąca rzeka, mała skałka wspinaczkowa i leżanki do hydromasażu. W trakcie kąpeli można zrobić sobie przerwę na kawę w kawiarence usytuowanej na antresoli. Przez pierwszy weekend ten nowoczesny kompleks rekreacyjno-wypoczynkowy odwiedziło półtora tysiąca żorzan. Aquarion jest czynny codziennie od godz. 6.00 do 22.00.

ZAPRASZAMY



CENNIK USŁUG w Parku Wodnym Aquarion w Żorach

Czas	PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK						SOBOTA - NIEDZIELA, ŚWIĘTA			
	6.00 - 8.00	Każda dodatkowa minuta	8.00 - 15.00 21.00 - 22.00	Każda dodatkowa minuta	15.00 - 21.00	Każda dodatkowa minuta	6.00 - 12.00 19.00 - 22.00	Każda dodatkowa minuta	12.00 - 19.00	Każda dodatkowa minuta
NORMALNY 60 min. + 5 min. gratis	8,00	0,14	10,00	0,18	12,00	0,21	12,00	0,21	13,00	0,23
ULGOWY DZIECKO 3 - 7 lat, UCZEŃ do 19 roku życia, RENCISTA, SENIOR 60 min. + 5 min. gratis	5,00	0,10	6,00	0,11	7,00	0,13	7,00	0,13	8,00	0,14
ULGOWY STUDENT do 26 roku życia, EMERYT 60 min. + 5 min. gratis	7,00	0,12	8,00	0,14	9,00	0,16	9,00	0,16	10,00	0,18
GRUPY minimum 15 osób, na każde 15 osób opiekun gratis 60 min. + 5 min. gratis	-----	-----	9,50* 5,50 U*	0,17* 0,11*	11,50* 6,50 U*	0,20* 0,12*	11,50* 6,50 U*	0,20* 0,12*	12,50* 7,50 U*	0,20* 0,12*
RODZINNY co najmniej 3 osoby z rodziny w tym z co najmniej 1 dzieckiem x kwota ulgowa dziecięca 60 min. + 5 min. gratis	-----	-----	-----	-----	od 21,00	0,36	od 21,00	0,36	od 24,00	0,40
INNE rodzeństwo do 18 roku życia (2 osoby) 60 min. + 5 min. gratis	9,00	0,16	11,00	0,20	13,00	0,23	13,00	0,23	15,00	0,26
NIEPEŁNOSPRAWNI 60 min. + 5 min. gratis	5,00 każda dodatkowa minuta 0,10 bilet dla opiekuna (ULGOWY RENCISTA)									

Basen czynny od 6.00 do 22.00

Do wejścia (pierwsza godzina) dolicza się 5 minut gratis

Bilet ulgowy przysługuje:

- dzieciom: 3 – 7 roku życia.
- uczniom szkół podstawowych, gimnazjów, szkół ponadgimnazjalnych za okazaniem ważnej legitymacji szkolnej
- studentom do lat 26 za okazaniem ważnej legitymacji studenckiej
- emerytom i rencistom za okazaniem ważnej legitymacji lub odcinka renty bądź emerytury
- seniorom za okazaniem dokumentu tożsamości

Na jednej godzinie wpuszczamy do 5 grup (max 100 osób)

Dzieci do 3 roku życia - bezpłatnie

Wynajem toru pływackiego: 50 zł / godzina

U Ulgowy

* Podana cena dotyczy 1 osoby

